



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS  
armasuisse  
**Office fédéral de topographie swisstopo**

# Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

## Notes sur la version de «novembre 2014»

1<sup>er</sup> novembre 2014

Editeur  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
c/o Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale  
CH-3084 Wabern

Tél. 031 963 23 03  
Fax 031 963 24 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> </ul>
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2014	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2014	1.9.2014	31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2014	1.10.2014	31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2014 (version actuelle)	1.11.2014	30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>

## 1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres\_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

## 2. Travaux particuliers réalisés pour la version de novembre 2014

### 2.1 Corrections géométriques

Les localités suivantes ont fait l'objet de correction de type géométrique:

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
LU	Adligenswil	604300	Annonce de correction par LU
LU	Alberswil	624800	Annonce de correction par LU
LU	Alikon	564302	Annonce de correction par LU
LU	Ballwil	627500	Annonce de correction par LU
LU	Beinwil (Freiamt)	563700	Annonce de correction par LU
LU	Beinwil am See	571200	Annonce de correction par LU
LU	Beromünster	621500	Annonce de correction par LU
LU	Brittnau	480500	Annonce de correction par LU
LU	Buttwil	563200	Annonce de correction par LU
LU	Dagmersellen	625200	Annonce de correction par LU
LU	Daiwil	612600	Annonce de correction par LU
LU	Dietwil	604200	Annonce de correction par LU
LU	Doppleschwand	611200	Annonce de correction par LU
LU	Eigenthal	601300	Annonce de correction par LU
LU	Entlebuch	616200	Annonce de correction par LU
LU	Eriswil	495200	Annonce de correction par LU
LU	Ettiswil	621800	Annonce de correction par LU
LU	Gelfingen	628400	Annonce de correction par LU
LU	Gondiswil	495500	Annonce de correction par LU
LU	Gunzwil	622200	Annonce de correction par LU
LU	Hildisrieden	602400	Annonce de correction par LU
LU	Hintermoos	626003	Annonce de correction par LU
LU	Hofstatt	615400	Annonce de correction par LU
LU	Hohenrain	627600	Annonce de correction par LU
LU	Inwil	603400	Annonce de correction par LU
LU	Kulmerau	623401	Annonce de correction par LU
LU	Küssnacht am Rigi	640300	Annonce de correction par LU
LU	Langnau b. Reiden	626200	Annonce de correction par LU
LU	Lieli LU	627702	Annonce de correction par LU
LU	Luthern	615600	Annonce de correction par LU
LU	Luzern	600300	Annonce de correction par LU
LU	Luzern	600400	Annonce de correction par LU
LU	Luzern	600600	Annonce de correction par LU
LU	Luzern	601500	Annonce de correction par LU
LU	Malters	610200	Annonce de correction par LU
LU	Marbach LU	619600	Annonce de correction par LU
LU	Mehlsecken	626004	Annonce de correction par LU
LU	Meierskappel	634400	Annonce de correction par LU
LU	Menziken	573700	Annonce de correction par LU
LU	Merlischachen	640200	Annonce de correction par LU

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
LU	Nottwil	620700	Annonce de correction par LU
LU	Obernau	601200	Annonce de correction par LU
LU	Pfaffnau	626400	Annonce de correction par LU
LU	Pfeffikon LU	573500	Annonce de correction par LU
LU	Rain	602600	Annonce de correction par LU
LU	Reiden	626000	Annonce de correction par LU
LU	Reiden	626000	Annonce de correction par LU
LU	Reidenmoos	626002	Annonce de correction par LU
LU	Reidermoos	626002	Annonce de correction par LU
LU	Reinach AG	573400	Annonce de correction par LU
LU	Rickenbach LU	622100	Annonce de correction par LU
LU	Root	603700	Annonce de correction par LU
LU	Schachen LU	610500	Annonce de correction par LU
LU	Schangnau	619700	Annonce de correction par LU
LU	Schongau	628800	Annonce de correction par LU
LU	Schwarzenbach LU	621502	Annonce de correction par LU
LU	Sigigen	601900	Annonce de correction par LU
LU	Sörenberg	617400	Annonce de correction par LU
LU	Triengen	623400	Annonce de correction par LU
LU	Trubschachen	355500	Annonce de correction par LU
LU	Udligenswil	604400	Annonce de correction par LU
LU	Uffikon	625300	Annonce de correction par LU
LU	Ufhusen	615300	Annonce de correction par LU
LU	Walde AG	504602	Annonce de correction par LU
LU	Wiggen	619200	Annonce de correction par LU
LU	Willisau	613000	Annonce de correction par LU
LU	Winikon	623500	Annonce de correction par LU

### 3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version de novembre 2014

#### 3.1 Statistiques

La version de novembre 2014 a vu la modification de

- 53 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'075 = 1.3%) et de
- 63 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'174 = 1.5%).

#### 3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées\*.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
FR	Bulle	163000	Modification du périmètre
FR	Charmey (Gruyère)	163700	Modification du périmètre
FR	Crésuz	165302	Modification du périmètre
FR	Schmitten FR	318500	Modification du périmètre
FR	Tafers	171200	Modification du périmètre
FR	Vuadens	162800	Modification du périmètre
GR	Bever	750200	Modification du périmètre
GR	Davos Dorf	726000	Modification du périmètre
GR	Davos Wolfgang	726500	Modification du périmètre
GR	Klosters	725000	Modification du périmètre
GR	Klosters Dorf	725200	Modification du périmètre
GR	Rueun	715600	Modification du périmètre
GR	Samedan	750300	Modification du périmètre
GR	Schnaus	713002	Modification du périmètre
GR	Serneus	724900	Modification du périmètre
LU	Ballwil	627500	Modification du périmètre
LU	Ermensee	629400	Modification du périmètre
LU	Eschenbach LU	627400	Modification du périmètre
LU	Hitzkirch	628500	Modification du périmètre
LU	Hohenrain	627600	Modification du périmètre
LU	Inwil	603400	Modification du périmètre
LU	Luzern	600500	Modification du périmètre en relation avec fractionnement St. Niklausen LU
LU	St. Niklausen LU	600502	Nouvelle localité

\* Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.

### 3.3 Insertion des nouvelles localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque
LU	600502	St. Niklausen LU	Fractionnement de la localité de Luzern en Luzern et St. Niklausen LU

### 3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)



## 4. Affaires en suspens pour la prochaine version

### 4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le 01.01.2015

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
AG	531602	531600	Felsenau AG	Leuggern

### 4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

## 5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
déc. 2014	01.12.2014	31.10.2014	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
jan. 2015	01.01.2015	30.11.2014	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

## 6. Indications pour la remise des données

La version de novembre 2014 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)  
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 9.3 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»  
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur <http://www.cadastre.ch/npa>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.